

Juan V. Busso

Agente

Del 1.º al 5 de cada mes.
Atiende en Sarandí del Yi José
B. Lamas 242 Montevideo.

PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

P. B. Lungo César

Rematador Público

Calle Sarandí Entre Herro y
Balle. Sarandí del Yi

Año IV

Sarandí del Yi. Marzo 3 de 1934

Num. 182

El presupuesto municipal

Por el Ministerio del Interior se puso el cumplimiento al presupuesto aprobado por la Comisión Legislativa Permanente y proyectado por el Municipio de Durazno para el año mil novecientos treinta y cuatro.

Tiene un monto total de 199.940 pesos por sueldos y gastos y de 208.000 pesos por recursos.

La planilla número 4, correspondiente a Sarandí del Yi, contiene las siguientes partidas:

SUELDO:

1 Secretario-Tesorero	\$ 960.00
1 Auxiliar	\$ 680.00
1 Inspector Municipal	\$ 600.00
1 Peón de Cementerio	\$ 600.00
4 Peones a \$ 540.00 cada uno	\$ 2.160.00
	\$ 4.980.00

GASTOS:

Alquiler de Casa	\$ 420.00
De Oficina y extraordinarios	\$ 480.00
Cementerio	\$ 360.00
Manutención de bestias	\$ 300.00
Validad	\$ 4.000.00
	\$ 5.560.00

En el mismo presupuesto se establece:

—Todas las partidas de gastos deberán ser documentadas, especificándose el detalle de las mismas, con la sola excepción de la asignada para gastos de representación del Intendente.

—Los empleados que manejen fondos deberán prestar fianza, de conformidad con la legislación que al respecto dicta la Intendencia Municipal.

—Los funcionarios que ocupen los cargos comprendidos en este presupuesto, tendrán carácter de amovibles durante los noventa días siguientes al de la promulgación de la presente ley; Si durante dicho plazo no se hiciera observación alguna respecto a sus aptitudes, honestidad o contracción al trabajo, quedarán automáticamente confirmados en sus puestos con carácter de inamovibles.

Aquellos funcionarios cuya conducta mereciera reparos justificados, serán declarados cesantes.

El fascismo en acción

En Perú bajo la dictadura del Gral. Benavides y del «primer» Riva Arguello se ha desencadenado una violenta ola de reacción que cunde en todo el territorio inca. Acaba de masacrarse al pueblo a raíz de una protesta por los atropellos de la dictadura contra dirigentes del movimiento obrero y estudiantil.

Los obreros han respondido con una formidable huelga general en todo el país que, habiendo durado cinco días ha puesto en peligro la estabilidad del gobierno y del régimen oprobioso que lo sostiene.

Informa el cable que Lima, Callao, Piura, Arequipa y otras ciudades ofrecen un espectáculo de horrorosa desolación al no circular ni siquiera peatones por las calles, lo cual demuestra la grandiosidad

del movimiento y la pureza de la solidaridad prestada por los trabajadores del sangreado Perú.

En Cuba continúan el descontento y la inquietud de los trabajadores. El gobierno del Gral. Mendieta responde con el lenguaje contundente de la

bala y del sable atropellando al pueblo y llenando las cárceles de descontentos que luchan por la revolución obrera y campesina.

Colombia ha sido teatro de sangrientas luchas obreras. Días pasados en la región bananera una huelga de trabajadores fué destruida violentamente por la bala y la bayoneta. En otra ciudad los fascistas atacaron al pueblo dejando el tendal de heridos.

La Alemania del sanguinario Hitler continúa en la criminal represión del movimiento obrero, campesino y estudiantil masacrando a todo aquel que proteste de sus tropelías.

En Panemburg 220 manifestantes fueron baleados sin piedad, mientras en los calabozos carcelarios de esa ciudad aparecieron varios dirigentes obreros ahorcados.

Los nazis encabezados por príncipes, duques y marqueses austriacos caídos a menos después de 1918, arriesgan en sus ataques armados contra las organizaciones obreras, estudiantiles e intelectuales; asaltando locales, asesiando dirigentes, destruyendo bibliotecas y quemando útiles y libros en plena calle. Entre tanto poderosas empresas yanquis e inglesas financian esos movimientos de la reacción, contribuyendo con fuertes sumas de dinero y armando el brazo ejecutor del crimen.

Es el fascismo en acción. La doctrina negra asentada en el

Hablan los maestros

La libertad es el camino de la dignificación de los pueblos. No dejemos cerrar este camino. Contra los que intentan darnos el orden por efecto a costa de la libertad inquieta, pongamos nuestra firme voluntad de no dejarnos hundir, a ningún precio, en la humillación y en la esclavitud.—Emilio Frugoni.

La humanidad sospecha que todo cambio de postura pública encierra siempre el ansia de una mejora egoísta.—Gregorio Marañón.

Los pueblos se someten hasta tanto no se arraiga en ellos la idea de libertad y la libertad es acción, impulso que no para nunca, y ya desmorona una Bastilla, como canta en las barricadas gloriosas de los milles y de las plazas públicas esos himnos que son como los pregoneros de las grandes reparaciones sociales y políticas.—Eugenio I. Berrara.

crimen, en el terror y la barbarie, para intentar salvar de su próxima muerte al régimen capitalista que agoniza en violentos estertores. De no lograrlo con la reacción que ha desencadenado mundialmente, buscará el camino de la guerra como última tabla del naufragio de su corroida nave. Pero la humanidad sabrá decir ¡basta!!!

Mauricio Obelar (Jujo)

Ampliación de nuestros Talleres Gráficos

Se ausenta mañana para Montevideo el Director de este periódico, señor J. Roberto Berbejillo.

Lleva el propósito de contratar la adquisición de algunas máquinas tipográficas y

de encuadernación, muy necesarias en los buenos talleres para la mejor presentación de los trabajos.

No escapará al elevado criterio de nuestros lectores el desembolso extraordinario que dicha operación nos demandará, importando un verdadero sacrificio para la Empresa, que realizamos gustosos y confiados en la buena colaboración que para su financiación nos prestarán nuestros favorecedores.

Y significa ello que estamos dispuestos a no escatimar esfuerzos a fin de montar a nuestros Talleres Gráficos lo más modernamente posible, poniéndolos a tono con los adelantos, cada vez mayores, de Sarandí del Yi.

CASA CENTRICA SE VENDE

Amplias comodidades, garage, terreno, frutales, etc.

Mitad al contado y resto con facilidades.

Tratar con su ocupante A. MAXIMO SANTOS GADEA

NOTAS RURALES FLORICULTURA

Por Arturo Brosio

Los almácigos que se hagan en este mes deben ser reparados por ramas u hojas secas para protegerlos de los fuertes rayos del sol. Deberán regarse copiosamente con flor muy fina en las últimas horas del día. Nunca deberán regarse las plantas con flores a pleno sol.—Se siembran:

Plantas anuales.—Son, generalmente, las que se siembran este mes de crecimiento rápido: Agrostis, alelles ingleses y amarillos, alisum, bella de día, campánulas (espejo de Venus), digipila, Phlox Drumond, resedas, (amapola de California), nemotageles y zinnias. Violos (pensamientos).

Plantas bianuales y perennes.—Conienza a ser tarde para la siembra de estas clases de plantas florales; es siempre preferible hacer las siembras en los meses de noviembre y diciembre. En vi drieras, invernáculos y abrigos se siembra: Begonias, varias clases; calceolaria hybrida, cinenaria hybrida. Lobelia cardinalis, Primulas (primaveras) de la China y obcónica pelargonium de fantasía.

Se dividen y plantan las primulas de los jardines, el piretro rosado y lirios.

Se repican las plantitas sembradas los meses anteriores; esta operación debe hacerse en las últimas horas de la tarde.

Bulbos.—Se plantan los siguientes bulbos: Cyclamen (viola de los Alpes), dahlia y gladiolus (recibidos del extranjero), azucenas y amarillos bellidona. Pueden plantarse narcisos y junquillos para floración muy temprana.

Se harán en sitios abrigados los gajos de estrella federal.

Céspedes.—Ya es demasiado tarde para la siembra de céspedes; lo que en este mes se debe hacer es regarlos copiosamente y cortarlos. Para esta última operación se aprovechará las primeras horas de la mañana.

Rosales.—Debido a los fuertes calores de este mes, las rosas florecerán muy poco; se les debe tener el terreno trabajado. No se dejarán nunca sobre los rosales la semilla de los mismos.

Se será conveniente pulverizarlos con:

Caldo bordelés 100 kilos, Sulfato nicotina 125 gramos a fin de destruir los pulgones y al mismo tiempo prevenir las enfermedades producidas por hongos.

Aunque un poco tarde, pueden efectuarse injertos de rosales.

Defienda sus cerdos contra las enfermedades

A pesar de que las últimas estadísticas de la Inspección de Policía Sanitaria, dicen que en el país a nuestros cerdos los atacan pocas enfermedades, conviene cuidar celosamente este aspecto higiénico de la crianza.

No tenga a sus cerdos en contacto con los vacunos, porque pueden adquirir la Tuberculosis.

Evite que coman ratas, porque pueden adquirir la Triquinosis.

Mantenga las pocilgas limpias, y desinfectelas por lo menos una vez cada 15 días.

Es un concepto antiguo y erróneo, aquéllo de que «chanchito limpio no engorda». La mugre es el caldo donde pujan y pros-

peran todos los microbios.

Cuando adquiera nuevos cer-

Farmacia "Núñez"

=DE=

Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunclo del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguaipé» en los lanares.

Junto al Banco.

Sarandí del Yi.

dos, téngalos durante un período en cuarentena.

En una forma y en otra, podrá evitar muchas veces la Fiebre Aftosa.

No deje pastar sus cerdos donde existen deyecciones humanas. Evitará la «Cisticercosis».

Cuide especialmente las crías. Los lechones son susceptibles de adquirir enfermedades.

El Jardín, en todo hogar rural, alegra el espíritu. Dedíquese unas horas semanalmente en cultivar la tierra alrededor de su casa de campo y cosechar flores que harán la vida más agradable.

Cultivo de cebollas

El cultivo de la cebolla no se limita a una zona determinada. Deben cultivarse dos clases, la temprana y la tardía.

La temprana o torrentina es de color más blanco. Los almácigos se hacen en marzo; se

cosecha en enero y febrero.

La tardía o la valenciana o inverniza es amarillo-pañizo. Se hacen almácigos en julio y se cosecha en marzo, abril y mayo.

En primavera se importa cebolla de España y de Portugal.

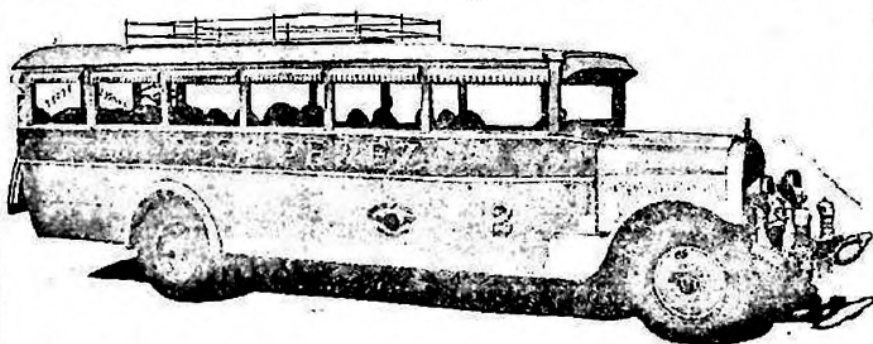
Cultivando una clase de larga conservación y con siembra directa, sin trasplante, puede obtenerse cebolla para venta en primavera, para competir con la importada.

Pájaros y Aves silvestres

Se compran, pagándose buenos precios

Ocurrir a PROGRESO

C. U. V. E. T.



Montevideo - Florida - Sarandí del Yi

Servicio de Omnibus en combinación con el Ferrocarril del Estado.

Pasajes - Encomiendas - Comisiones.

PIDA INFORMES al Representante en Sarandí del Yi señor JOSE MIR en el Hotel Olguin.

Carneros

LINCOLN de pedigree y puros por cruza, OORRIEDALES y MERINOS, se venden baratos.

Dirigirse a

JOSE SAURA

LA MECANICA

Almacén, Panadería y Confitería
Elaboración de Productos Porcinos

DE

JUAN J. ALMANDÓZ

**Higiene
y Calidad**



**Precios
Reducidos**

La sección PANADERÍA Y CONFITERÍA cuenta con Maestro especialista en la elaboración de masas, biscochos, galleta y pan, traído expresamente de Montevideo.

REPARTO A DOMICILIO POR LA MAÑANA Y POR LA TARDE

Sarandí del Yi

Dpto. de Durazno

Registro Civil

Datos referentes al mes de Febrero próximo pasado:

Nacimientos

Mabel Torres, Carlos María Trabieso, Olga Esther Martínez, María Carmen Alborno, Lidia Mabel Pereira, Blanca Esther Zuviria, Piedad Castillo, Aquilina Etcheverry, Gloria Elena Wilkins, Juan Carlos Aycaguer, Renzo Castro, Nelly Raquel Ayvili, Lourdes Raúl Ormazábal, Dardo Nicolás De Santi, Francisca Gladys Castro, Alberto Walter Barrero, Blanca Zulema Arambilete, Walkiria González.

Defunciones

Alfredo Montano, oriental, 14 meses; José Antonio Espueys, oriental, soltero, 29 años, jornalero; Félix Maluro, italiano, casado, 87 años, jornalero; Eustaquio Rodríguez, oriental, casado, 47 años, jornalero; Luz de la Selva Sotelo, oriental, 1 mes; Gila Silva, oriental, soltera, 64 años, pensionista; José Elbio Leguizamón, oriental, 8 meses; Antonio Piriz, oriental, soltero, 10 años; María Selva Piriz, oriental, soltera, 18 años, labores.

Matrimonios

Hipólito Casiano Reyes, oriental, soltero, 51 años, jornalero y Fermína Miranda, oriental, soltera, 50 años, labores.

Luis Puro Camarano, oriental, soltero, 27 años, comercio y Aida Kizzo, oriental, soltera, 25 años, labores.

José Izquierdo, oriental, soltero, 21 años, jornalero y Francisca Dolores Parodi, oriental, soltera, 16 años, labores.

Valentin Otero, oriental, soltero, 53 años, jornalero y Juana Rosaura Schol, oriental, soltera, 25 años, labores.

Lindoro Morelli, oriental, soltero, 50 años, jornalero y Pilar Oristela Porcal, oriental, soltera, 26 años, labores.

Félix C. Irureta, oriental, soltero, 37 años, empleado y Aquilina Silveira, oriental, viuda, 40 años, labores.

RADIO URUGUAY

Programa de mañana domingo

9—Variedades criollas y yankees.

10—Canciones griegas.

10.30—«La Bella Durmiente», de Tschakowsky.

11—Comentarios de las carreras por el Dr. Dividendo.

11.30—Pianista Néstor Rosa Giffuni.

12—Canciones por Fanny Vidal.

13—Hora trece exacta.

13.1—Escenas camperas «Cenizas del Fogón», dirigidas por el gaucho don Montiel. (Con L. S. Radio Rivadavia)

14—Bailables.

16—Fragmentos de zarzuelas.

16.30—Canciones brasileñas.

17—Grabaciones de órgano.

18—Bailables Joyería París. Orquesta típica Firpito-Gentile y Jazz Zuloaga.

20—Dúo Nacional Miranda-Waiss.

20.30—Orquesta típica Firpito-Gentile.

21—Dúo Miranda-Waiss.

21.30—Música yankee moderna.

22—El momento del Speaker.

22.30—Canciones Selectas.

Dúo nacional Miranda-Waiss,

los siguientes días: Lunes a las

18.30, Martes a las 20, miércoles,

jueves y viernes a las 12.50

y sábado a las 15. Todos los

días después de las 21.30 programa,

especial de música yankee moderna.

Oficinas Públicas

Banco de la República: De 9 a 11 y de 15 a 17 horas. Los sábados únicamente de mañana.

Juzgado de Paz: De 15 a 17 horas, únicamente.

Comisión Auxiliar: De 7 y 45 a 12 y 15 horas.

Agencia de Rentas: De 13 a 18 horas. Los sábados de 8 a 12 horas.

Oficina de Correos: De 8 y 30 a 11 y de 14 a 17 horas.

Teléfono Nacional: De 7 a 22 y horas. Domingos y días feriados la Oficina cerrará de 12 a 15 y de 18 a 19 horas.

Usina Eléctrica: De 8 a 12 y de 15 a 20 horas. Servicio

de Reclamos hasta las 24.

Local Céntrico, apropiado para comercio, se alquila. Informes en esta Redacción.

Taller de Colchonería

— DE —
RICARDO NARDI

Se instalará próximamente en esta localidad. Local Provisorio: Hotel Cíbils.

Sarandí del Yí



Podrán imitar su forma...

El muñeco de trapo que se coloca en los sembrados, sirve para engañar pájaros; pero no engañaría a una persona inteligente.

Tampoco debiera engañar a la persona inteligente que está sobre aviso, una imitación del tubo de CAFIASPIRINA, que lleva el nombre bien claro en los envases y la Cruz BAYER en envases y tabletas.



¡Rechace las imitaciones!

Para suprimir el dolor de cabeza, muelas, oídos; jaqueca, neuralgia, dolores de la mujer, etc., exija el producto original que elimina rápidamente el dolor de modo inofensivo.

CAFIASPIRINA

el producto de confianza

Tubos de 20 Tabletts o \$u 0.90 || Cajita de 6 Tabletts o \$u 0.30

El pecado venial

Ningún santo cenobita más atormentado por Satanás con diabólicas intenciones, ninguno más fuerte en combatirlos. Para todos los sentidos y potencias brindó el demonio halagos irresistibles; riqueza, poderío, amores de la carne y amores del espíritu; era un continuo pasar ante su vista de santuosos cortejos en que todas las glorias de la tierra triunfaban esplendentes. De Babilonia, de Asiria, de Grecia y de Roma, grandezas, victorias y lujurias; Belkis y Samsiramis, Aspasía y Cleopatra y los Césares monstruosos, y después eran Atila y Alarico vengadores, y después los pontífices, soberanos de las almas, y después los Médicis, señores del arte...

Eran todo el poder de la tierra divinizado en fuerza de excelstitud, eran todos los pecados, amables como virtudes, en fuerza de ser embellecidos.

El santo cenobita imploró una frogua de su infernal o-nomigo; era enloquecer, era morir, la continua lucha contra la tentación. Satanás tuvo una crueldad piadosa:

Pactemos. No volveré a combatir tu espíritu con tentaciones si consientes un solo pecado, uno solo; toda tu vida después para llorarle arrepentido; si tu fe en la misericordia de Dios es tan grande, no desconfiarás de ser perdonado por toda una vida de penitencia libre de tentaciones. Creyó el Santo que era una nueva tentación el pacto, y antes que dudar de la misericordia de Dios, aceptó complacido.

—Un solo pecado. ¿Cuál ha de ser?

—Quiero ser generoso. Puedo elegir cualquiera de los tres que voy a proponerte: un homicidio, el pecado de la juria, o la embriaguez. Escoge.

El santo pudo creer que Satanás se había vuelto tonto.

—Yo te prometo embriagarme.

—Pecado venial; ya ves a qué poca costa puedes verte libre para siempre de mis asechanzas.

Dispuesto a cumplir su palabra, oncamínase al punto el cenobita hacia el poblado más cercano, seguro de haber conseguido la tranquilidad de su espíritu y la salvación eterna a cambio del venial pecadillo.

A la entrada de un lugarito halló un molino, donde a la sazón, molinero y molinera, en desenfado, morenaban al aire libre, a la sombra de un omparrado, en un huertecillo lindante con el molino.

Cambiáronse saludos y bendiciones, y no sin un poco de cortadía y turbación, atrevióse el Santo a pedir un trago de vino; pusieronle un jarro bien colmado delante, y por salir mas pronto del mal paso, en menos de lo que se dice se lo embutió muy lindamente, no sin cepanto del buen ma-



SUEÑOS

Para PROGRESO

Por distintas sendas me llevó la vida
Con todo el bagaje de mis sueños locos
y con un recuerdo fijo en mi memoria
¡Muchachito bueno!... tu amor fué mi gloria
¡Nunca te olvidé!

Mi horizonte tuvo matices cambiantes
Horas de alegría y horas de dolor
Mientras a mi risa se mezcló mi llanto
Bajo la tristeza de algún desencanto
Evoqué tu amor!

Te aguardan fragantes las rosas de mayo
Y una novia triste que en silencio llora
Porque te marchaste sin decirle ¡adiós!
Muchachito bueno!... a quién quise tanto
Volveremos juntos a soñar los dos!

«El Rosedal»

ELENA TRIAS

trimonio, que, al ver tan cumplidas despachaderas, no pudo menos de sonreír malicioso.

—¿Es verdad que se deja beber, hermano? Si le pide el cuerpo otro disciplinazo, no deje por vergüenza de pedirlo, que nos sobra la voluntad para ofrecerlo aún sin que se pida.

Y con el mismo agrado, volviéronle a presentar lleno el jarro, y con el mismo aire volvió a vaciarlo con gran algazara de molinero y molinera, que esta vez soltaron ya la risa sin miramiento.

Fué primero una caricia cos-

quillante por todo el cuerpo, fué luego una locualidad di-charachera; fué después un himno a la vida y a la Naturaleza toda, como el mismo santo seráfico de Asís no lo entonara en su más amorosa exaltación; fué, por último, a-balanzarse sobre la molinera, como bruto, y fué la indignación de mujer y marido, que, a un tiempo, y con igual de-nuedo, la emprendieron a golpes contra el Santo, y fué a-poderarse el Santo de un cu-chillo que sobre la mesa había y clavarlo con furia loca en el pecho del infeliz molinero, que ni pudo prevenir ni

Romance de la compañera

Tu buena compañía
se me ha vuelto reposo;
eres la lumbre que se mira fijo
sin fatigar los ojos.

Expertos en la dicha
de saber estar solos
en tu reconcentrado pensamiento
el mío reconozco.

Trabajar a tu lado
es convertir el ocio
en lección cotidiana de energía
desarrollada en gozo.

Tus palabras más simples
son para mí un apoyo
y es como si trazaras varios rumbos
delante de mis ojos.

Mi vida se embellece
en tu ánimo dichoso;
y hasta en la ausencia siento que estás cerca
y, sin querer te nombro!

(Buenos Aires)

Luis Cané

defenderse del inesperado a-rebato...

Sólo al verlo despiomado, desangrándose por mil heridas, volvió la razón a sobreponerse en el endiablado espíritu del penitente. Comprendió con horror cuánta fué su soberbia al creerse superior en malicia a Satanás, y cómo, por haber escogido el menor de los tres pecados, había caído en los tres por aquí solo.

Jacinto Benavente

Serpentinas

En el cesto, entre sus compañeras, la serpiente rosa soñaba un sueño de su mismo color: veía cielos rosados, pétalos de rosa esparcidos, exhalando dulcísimo perfume.

—Cuando me lancen al aire—pensaba la serpiente rosa—caeré en el seno de una niña hechicera, de alguna virgen de diecisiete años, seno que el primer latido de amor aún no consiguió agitar misteriosamente—caeré allí como un nid de paloma, y al choque de mi enroscado cuerpo, el cuerpo inocente se estremecerá de indefinible emoción.

El golpe sordo de la serpiente rosa retemblará en el alma nueva, en el capullo de alma.

Ah! que no tarden en arrojar-me al aire!

Que llegue pronto mi vez!

Y la vez no llegaba.

Serpentinas verdes, amarillas, bermejas, azules volaban desenroscándose al dirigirse al blanco, y se entretejan en aérea red, suspendidas de los balcones, enganchadas en las ramas desnudas de los árboles, desgarrándose en los picos de latón de los faroles.

Del fondo del cesto no lograba salir la serpiente rosa. Por fin!

Gracias a la suerte!

Ya rompe la serpiente su cárcel: ya desenrollada al cabo, se siente disparada en el vacío!

Su golpe mate, va a dar contra un pecho de mujer.

Pero el pecho ni tiene elasticidad ni calor, diríase que es el esternón de madera de alguna efígie olvidada en su camarín, sin cirios ni exvotos, y ya resguardada por la costura dura del olvido.

La mujer del pecho insensible, tranquilamente, ha recha-zado con la mano la serpiente rosa, y ésta va a hundirse en el fango donde la pisotean primero y se la disputan después cien granujillas de manos sucias y boca maldiciente y procaz.

Cubierta de barro, ya nadie podría reconocer a la serpiente rosa, su bonito color se ha convertido en un tono triste, apagado y obscuro, el matiz de la tierra arcillosa ensa-sada con el agua llovizna que la impregnó; su forma redonda ha desaparecido; védijala informe de la cual se lleva sada golfo un pedazo de las

uñas, en eso ha parado la ser-
pentina hace dos minutos tan
llamante y tan llena de ilu-
siones.

Y ella, la pobre serpentina
rosa, no siente ni la caída en
el barro, ni las heridas y des-
garrones que han lacerado sus
entrañas.

No.

El secreto me ha sido reve-
lado para que yo lo divulgue.

Lo que siente la serpentina
rosa, al morir, creído, voso-
tros los que pisáis en sus res-
tos despedazados y ya incor-
porados al cieno que se os pe-
ga a las suelas de las botas—
lo que siente, lo que le duele
con dolor incurable, es el gol-
pe que se dió contra aquel pe-
cho sin calor ni elasticidad,
cuando pensaba caer sobre un
corazón vivo y palpitante, que
a su contacto se estremeciese.

Emilia Pardo Bazán

Escolores

Traslados de maestras
directoras

El Consejo Nacional de En-
señanza Primaria y Normal,
en sesión realizada últimamen-
te y por razones de mejor ser-
vicio escolar, resolvió trasla-
dar las siguientes maestras di-
rectoras, de nuestro Departamen-
to:

A la señorita Elvira Sorin-
no de la dirección de la Es-

cuela Rural N.º 20 a la N.º 59;
a la señora Alicia Pagalday
de Alvarez de la dirección de
la Escuela Rural N.º 59 a la
N.º 20; a la señora Albertina
Silva de Cáffaro de la direc-
ción de la Escuela Rural N.º
32 a la N.º 17 y a la señora
María Esther Galharret de Ve-
ga de la dirección de la Es-
cuela Rural N.º 17 a la N.º 32.

Servicio Oficial de Dis- tribución de Semillas

Agricultores y Ganaderos

El Servicio Oficial de Dis-
tribución de Semillas les llama
la atención sobre el trigo
«Lin Calei» que ofrece a la
venta a los siguientes precios:
«Lin Calei» común \$ 6.50 los
100 kilos.

«Lin Calei» do pedigree

ALQUILASE CASA

sita en la calle Sarandí, frente a las Escribanías de los se-
ñores Osorio y Piriz.

Amplia comodidad, gara-
ge, mucho fondo.

Tratar con
RICARDO OSINAGA.

\$ 8.00 los 100 kilos.

El trigo «Lin Calei» tiene la
ventaja de permitir el pasto-
reo con excelentes resultados,
ya que el engorde que brin-
da, según experiencias realiza-
das, es superior al de la ave-
na, teniendo la ventaja sobre
ésta que no es perjudicado
por las heladas.

El «Lin Calei» requiere para
la obtención de buenos re-
sultados, ser sembrado en tie-
rras limpias y bien laboradas.
La «lagarta» le causa des-

trozos serios.—Es un trigo de
desarrollo lento y de porte
rastrero en su primer desa-
rrollo.

La calidad industrial del gra-
no es excelente ya que permi-
te el mejoramiento de trigos
deficientes desde el punto de
vista de su valor panadero.

El Servicio Oficial de Dis-
tribución de Semillas se per-
mite recomendar se ensaye en
todo el país este trigo en su
doble función de productor de
forraje y grano, pues cree se
obtendrá buenos resultados.

Por más datos dirigirse al
Servicio Oficial de Distribu-
ción de Semillas, calle Uru-
guay 828, Montevideo.

B. Telmo Villarreal

CORREDOR Y REMATADOR PUBLICO

VENTA PARTICULAR Y
EN REMATE DE CASAS,
CAMPOS, TERRENOS Y
HACIENDAS.

CORREDOR DE SEGU-
ROS DE VIDA, INCEN-
DIOS Y ACCIDENTES
DEL TRABAJO.

ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS

SARANDI DEL YI

DEPTO. DURAZNO

Polonia F. de Severo

Deberá presentarse a la Sub-
Agencia de la Caja de Jubi-
laciones y Pensiones de Em-
pleados y Obreros de Servi-
cios Públicos, de esta localidad,
cualquier día hábil, de 15 a
18 horas, por asuntos que le
interesan.

Para su salud; por la de sus hijos

Vd. debe tener en cuenta estos tres factores importantísimos al consumir leche

- 1.º Leche que provenga de vacas sanas, con certifi-
do individual veterinario, de perfecta salud.
- 2.º Ordeñe, en locales higiénicos, de piso y paredes de

PORTLAND.

- 3.º Reparto en botellas de VIDRIO ESTERILIZADAS,
con cierre HERMÉTICO.

Y esto, precisamente, se lo ofrece

La Lechería Modelo LA CABAÑA

De HORACIO RODRIGUEZ

Y también Vd. no debe olvidarse que LA CABAÑA clectúa DOS ORDEÑES, uno de mañana y el otro de tarde, y que
la leche es repartida a nuestros clientes directamente, a los 30 minutos de ser ordeñada.

Consuma leche de «La Cabaña»

Hace honor a Sarandí del Yi

No pida milagros a la publicidad

Si usted no ha sido consecuente con ella

Si publica un aviso hoy y espera

un largo período de tiempo para

publicar otro, no crea que con e-

so ha de dominar. Sépalo por an-

ticipado: Usted llegará, no cabe

duda, pero en razón directa a los

medios de que se valga. No exija;

pués, a esos medios más potencia

que la que son capaces de rendir.

PROGRESO le ofrece la ventaja

de una tarifa baja y la seguri-

dad de una crecida distribución.

Le reservamos una novedad para fecha próxima

Consúltenos, sin compromiso para usted.



VIDA SOCIAL

LO QUE DICTA LA MODA

Los cabellos muy lisos y es- tirados, que terminan en bucles atrás; la nuca despejada.

—Pequeños sombreros de a- las planas y copas redondas, co- locados en estilo amazón y guarnecidos de plumas.

—Sobre su abrigo de tarde, un cuello de zorro, dispuesto en forma de bote, descubriendo el cuello de la blusa de satén gris perla.

—Pequeñas locas posadas so- bre los ojos, en línea recta, co- mo los gorros infantiles con un tul suelto en forma.

—Las pieles, altas adelante, descendiendo en la espalda con un movimiento de capuchón o en punto.

Todo lo que sea ligero y va- poroso parece creado para la juventud. A la mujer madura se le exige más refinamiento en la «toilette», lo que obliga a elegir escrupulosamente, y a tener de reserva en el vestuario, durante cualquier estación, un traje de gala.

Hasta hace poco tiempo, sólo conocíamos un tipo de vestido de noche, llamado en las casas de costuras «grande robe». Este estilo que descubre los brazos, la espalda y los hombros es el que exige el protocolo de la moda para las grandes fiestas nocturnas.

Después de algunos años de olvido y otro de indecisión, el corsé es ahora muy pedido por las casas de modas, y se ha con- vertido en el más preciado au- xilio del modisto. La cintura ya no está colocada arbitraria- mente, más arriba o más abajo de lo normal; ella se encuentra en su lugar natural y se la «subra- ya» por un moño o por un li- gero cinturón.

Novedad en monogramas para papel y sobres.

Talleres Gráficos PROGRESO.

NUPCIALES

Esta noche se realizará la boda de la señorita María Elena Introsini con el señor Juan Luis Gálvez.

La ceremonia religiosa tendrá lugar a las 21 horas en la Igle- sia Parroquial de esta localidad y será apadrinada por el señor Gerónimo Pérez Hernández y

Sofía G. de Quintana

MODISTA

Sus confecciones son elegan- tes, prolijas y económicas.

Sarandí del Yi.

por su esposa señora Eva Gál- vez de Pérez.

En el contrato civil firmarán como testigos los señores Hor- tensio A. Lembo y Paulino Gor- rón por parte de la novia y los señores Lucio G. Pérez y Mo- destio Gálvez Sánchez, por el contrayente.

Con tan fausto motivo se ce- lebrará en la Confitería Perna una interesante fiesta.

—El próximo sábado se rea- lizará el enlace de la señorita Belén María Camarano con el señor Angel A. La Cava.

Circula con este motivo la siguiente tarjeta:

«Señor:

Luis Camarano y señora tie- nen el agrado de participar a Ud. y familia el enlace de su hija Belén María con el señor Angel A. La Cava.

Francisco La Cava y señora tienen el agrado de participar a Ud. y familia el enlace de su hijo Angel Antonio con la se- ñorita Belén María Camarano.

Ceremonia que se efectuará el día 10 del corriente. Saran- dí del Yi, Marzo de 1934.»

CINE TEATRO PERNA

Mañana reiniciará este Cine sus exhibiciones cinematográfi-

Humberto Pellegrino

Comisionista entre Sarandí del Yi y Montevideo. Autos de pasajeros en combinación con el Ferrocarril del Estado y Omnibus Pullman.

Agencias: En Sarandí del Yi, Casa Rafael Pellegrino. Teléfono local. En Monte- video, su casa Lima 1578 y Río Negro 1553.

Días de Salida: De Saran- dí del Yi, los Miércoles a las 15 horas y los Sábá- dos a las 5 horas. De Monte- video, los Martes y Viernes.

cas, interrumpidas momentánea- mente con motivo de los feste- jos de Carnaval.

Pasará el siguiente programa: «Vocación Artística», intere- sante película musical.

«La Vida del Campo», come- dia sonora por Henry Saniney.

«Toca tu Mandolin», dibujos cómicos.

«Las Seductoras», extraordi- naria producción sonora y par- lante.

Un puesto de secretaria pue- de ganarse mostrando dos co- sas: una, capacidad para el tra- bajo; otra, un lindo par de pan- torrillas... Esta brillante comedia es la historia de un gran hom- bre de negocios que prefería la segunda demostración, y que, pa- ra su infortunio, perdía ante la guiñada picaresca de unos be- lios ojos, la férrea energía que le caracterizaba en sus nego- cios... Warren William y Marian

Marsh, se anoten un resonante triunfo en esta gran película que deslumbrará con la presentación escénica más lujosa que se ha visto en los últimos tiempos.

NECROLOGIA

En Montevideo dejó de exis- tir el pasado martes el señor T. Alberto Mir.

Miembro de una antigua y res- petable familia de esta localidad, su deceso ha causado general sentimiento de pesar.

A sus deudos nuestro pésame.

Participaciones de enlace, tarie- tas de visita, buena calidad y precios reducidos.

Talleres Gráficos PROGRESO.

VIAJEROS

Son nuestros huéspedes el se- ñor Alipio Suárez y su esposa se- ñora Amara Lacuesta de Suárez.

—Regresaron de Montevideo el señor Fernando Luigo, su esposa señora Aurora Galfarso- ro de Luigo y sus hijas.

—De igual punto regresó la señora Livia Pellegrino de Fal- chetti.

—Nos visita el señor José M. a Munilla.

—De la Capital la señorita Bea- triz Ressa Slavi.

—De igual punto el señor Dió- genes de Giorgi y su esposa señora Hortensia Rodríguez de de Giorgi.

—Regresó de Durazno el se- ñor Italo U. Darino.

—De Montevideo el señor Juan L. Pons.

—Regresó de Montevideo la señorita Hortensia Urbán.

—Para la Capital el señor Da- vid Noriega y su esposa seño- ra Elia Camarotte Vives de No- riega.

—Para igual punto la señora Isabel Corie y sus hijas Chola y Popó.

Fabian Arocena

MÉDICO-CIRUJANO-PARTERO

Consultorio: Calle Itzaingó, entre Giró y Pereira.
Sarandí del Yi

Arturo Paradedda

MÉDICO-CIRUJANO-PARTERO
Consultorio: Calle Cerro ca- si esquina Buttle.

Sarandí del Yi.

AVISO

La EMPRESA PEREZ po- ne en conocimiento de su dis- tinguida clientela y del públi- co en general que habiénd- se efectuado su fusión con la Compañía de Omnibus C. U. V. E. T. será bajo esta denominación que se efectua- rá el servicio de pasajeros y encomiendas entre Florida y Montevideo, en combina- ción con el ferrocarril Flo- rida a Sarandí del Yi.

A. PEREZ HERNANDEZ